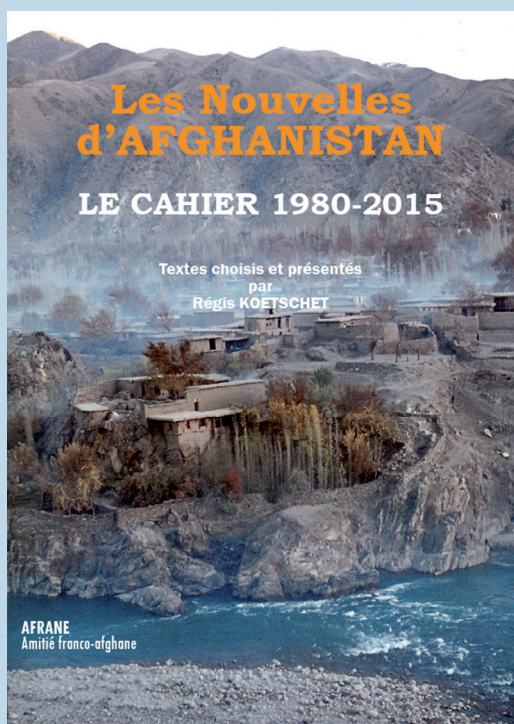


Cent-cinquante numéros

Depuis 1980, trimestre après trimestre, notre revue, *Les Nouvelles d'Afghanistan*, poursuit la mission qu'elle s'est donnée lors de sa création et qu'elle a exprimée très simplement dans son numéro 1 : « réunir des informations sur la situation réelle en Afghanistan ». Ce n'était pas facile au moment de l'occupation soviétique qui ne permettait aucune pluralité. *Les Nouvelles d'Afghanistan*, en publiant les témoignages des volontaires humanitaires d'AFRANE et des autres ONG qui se rendaient dans les coins les plus reculés d'Afghanistan, mais aussi en aidant à mieux faire connaître

la société afghane, sa richesse et sa complexité, a certainement contribué à renforcer une amitié et une solidarité entre les peuples de France et d'Afghanistan.



Cette volonté d'informer sur la situation «réelle» ne s'est jamais démentie. A travers les vicissitudes de l'histoire afghane, pendant les heures terribles aussi bien que quand l'espoir renaissait, *Les Nouvelles d'Afghanistan* ont cherché à donner l'image la plus fidèle possible de la réalité, tout en conservant un regard positif qui veut faire ressortir les signes encourageants et qui préfère se situer du côté de l'aube plutôt que de celui du crépuscule. Elles l'ont tenté en faisant appel aux signatures les plus diverses possibles et les mieux informées.

Pour revenir sur ces cent-cinquante numéros publiés et faire comme on dit acte de mémoire, AFRANE publie au mois de novembre un recueil des articles parmi les plus significatifs de ceux qui sont parus durant ces 35 ans. Le recueil s'articule en six chapitres : L'engagement d'AFRANE, 35 ans d'histoire de l'Afghanistan, Les dossiers, France et Afghanistan, La société afghane, Portraits de la mémoire.

Cette sélection d'articles, due à Régis Koetschet, qui fut ambassadeur en Afghanistan et figure parmi les grands amis de ce pays, rappelle l'histoire récente de l'Afghanistan et éclaire ainsi la situation actuelle qu'on ne peut comprendre si on a oublié les heures terribles du passé.

Le cahier 1980-2015, textes choisis et présentés par Régis Koetschet, AFRANE, 257 pages, ISBN 978-2-9554635-0-5, 10 Euros hors frais de port.